



# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,197—FRIDAY, JANUARY 6, 1893.

## CONTENTS.

	PAGE		PAGE		PAGE
Minutes by the Governor ...	—	Land Sales— <i>contd.</i>		Land Resumption Notices ...	12
Proclamations by Governor ...	1	Northern Province ...	5	Miscellaneous Notices ...	15
Appointments, &c., by the Governor ...	3	Southern Province ...	—	Notices calling for Tenders ...	—
Government Notifications ...	4 & 22	Eastern Province ...	8	Sales of Unserviceable Articles ...	—
Draft Ordinances ...	—	North-Western Province ...	11	Road Committee Notices ...	—
Passed Ordinances ...	—	North-Central Province ...	—	Municipal Council Notices ...	—
Notices to Mariners ...	20	Province of Uva ...	—	Local Board Notices ...	—
Revenue Notices ...	19	Province of Sabaragamuwa ...	—	Testamentary Actions ...	19
Land Sales:—		Notices under the Forest Ordinance ...	—	Notices of Insolvency ...	21
Western Province ...	—	Land Acquisition Notices ...	—	Notices of Fiscals' Sales ...	—
Central Province ...	—			Unofficial Announcements ...	21

## SUPPLEMENTS.

Police Weekly Circular No. 1,011.

## PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

IN the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

### PROCLAMATION.

By His Excellency Sir ARTHUR ELIBANK HAVELOCK, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

A. E. HAVELOCK.

WHEREAS by section 3 of Ordinance No. 20 of 1891, intituled "An Ordinance to render more accurate and complete the Registration of Deaths," it is amongst other things enacted that it shall be lawful for the Governor in Executive Council to divide any town or place brought within the operation of the said Ordinance into as many localities as he may deem necessary for the registration of deaths:

And whereas by section 4 of the said Ordinance it is amongst other things further enacted that the Governor shall appoint, for the purposes of the said Ordinance, one or more local registrars to each such locality:

And whereas by a Proclamation bearing date the 5th day of November, 1892, the said Ordinance was brought into operation as from and after the 1st day of January, 1893, within the limits of the town of Colombo as defined by the said Proclamation, and it is expedient to divide the

said town into localities for the purposes of the said Ordinance, and to appoint registrars to each such locality :

Now know Ye that We, the said Governor, in Executive Council, do by this Our Proclamation divide the town of Colombo, as defined by the said Proclamation bearing date the 5th day of November, 1892, into the localities set forth in the schedule A hereto for the registration of deaths, and appoint for the purposes of the said Ordinance to each such locality the person or persons named in the second column of the schedule B hereto, to be the local registrar or registrars for the locality named in the first column of the said schedule hereto.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Fifth day of January, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-three.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN!

SCHEDULE A.

Locality.	Limits.
1. The Fort and Galle Face ...	On the west and north by the sea ; on the east by the sea and lake ; on the south by the road leading from the Slave Island bridge to the sea crossing the high road to Kollupitiya.
2. Pettah ...	On the north by the sea ; on the east by St. John's road ; on the south by the lake ; on the west by locality No. 1.
3. St. Sebastian ...	On the west by part of locality No. 2 ; on the north by the road from Kayman's Gate to the Kachcheri and by New Moor street ; on the east by Hulftadorp street ; on the south by the lake and canal.
4. St. Paul's ...	On the west by part of locality No. 2 and by the sea ; on the north by Jampettah street and a straight line from its eastern termination to the sea ; on the east by Green street and Kuruwe street ; on the south by locality No. 3 and part of Barber street.
5. Kotahéna ...	On the west by the sea ; on the north by the sea and the Kelani river ; on the east and south-east by the Kelani river, by the canal leading from the river to the lake as far as the road leading from the said canal at Vandermeijden's Polder to St. Joseph's street, and by the said road ; on the south by locality No. 4, part of Barber street, and Anderson road.
6. New Bazaar ...	On the west by locality No. 3 and part of locality No. 4 ; on the north and east by locality No. 5 and part of locality No. 4 ; on the south by the canal from the road leading to St. Joseph's street as far as to the bridge over the canal at St. Sebastian.
7. Maradána ...	On the west by the lake ; on the north by locality No. 6 and part of locality No. 3 and a portion of Urugodawatta road ; on the east by the north and south Base Line road to its junction with the Quarry road and by Yakbedda paddy fields and Yakbedda road ; on the south by the road leading from Slave Island to Kótté.
8. Slave Island ...	On the west, north, and east by the lake ; on the south by the lake and the road leading from the Kotté road to Kollupitiya (this locality includes within it the lake).
9. Kollupitiya ...	On the west by the sea ; on the north by localities Nos. 1, 7, and 8 ; on the east by the lake and by the eastern limit of the gravets ; on the south by the Kirillapane canal and the southern limit of the gravets.

SCHEDULE B.

Localities.	Names of Registrars.
The Fort and Galle Face ...	W. G. Keith, M.B., C.M.
Pettah ...	{ J. Nugara K. Elias Perera Walter Loos
St. Sebastian ...	{ C. de Silva, M.R.C.S. D. H. Samarasinha
St. Paul's ...	{ P. Brito, M.B., C.M. Hennedige Johannes Fernando
Kotahéna ...	{ J. B. Drieberg, L.R.C.P. J. J. Gomes
New Bazaar ...	{ W. D. de Silva L. Pinto, L.M.S. W. Don Lewis
Maradána ...	{ T. F. Garvin, M.B., C.M. W. G. Rockwood, M.D. S. Fernando, M.B., C.M.
Slave Island ...	{ D. Pieris Gunatilaka, Arachchi M. N. Gandevia, M.D. G. J. Woutersz, M.R.C.S. V. P. Jayatilaka
Kollupitiya ...	{ J. L. Vanderstraaten, M.D. H. M. Fernando, M.D. (London). J. B. Spence, M.B., C.M. N. Marselis de Silva

APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

**H**IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Lieutenant HECTOR MACNEAL, of the First Battalion, Gordon Highlanders, to be an Extra Aide-de-Camp to the Governor.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, January 3, 1893.

**H**IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the Hon. R. REID and T. E. B. SKINNER, Esq., to be Directors of the Ceylon Savings Bank, under section 4 of Ordinance No. 12 of 1892.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, December 29, 1892.

**I**T is hereby notified that the under-mentioned gentlemen have been appointed Members of the Provincial Road Committee of Sabaragamuwa for 1893, under the provisions of section 13 of Ordinance No. 10 of 1861, viz.:-

Mr. W. MILNE.  
Mr. W. ELLAWALA.  
Mr. D. J. JAYATILAKA.  
Mr. J. D. ZILVA.

By His Excellency the Governor's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, January 5, 1893.

**I**T is hereby notified that the under-mentioned gentlemen have been appointed Unofficial Members of the Provincial Road Committee, Central Province, for 1893, viz.:-

Mr. W. D. GIBBON.  
Mr. SHELTON AGAR.  
Mr. A. PHILIP.  
Mr. BARNES DE ALWIS.  
Mr. J. R. PARANAGAMA, Ratémahatmaya.

By His Excellency the Governor's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, January 4, 1893.

**H**IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the under-mentioned gentlemen to be Unofficial Members of the Provincial Road Committee, Province of Uva, for the year 1893, viz.:-

Mr. J. RETTIE, of Glen Alpine, Badulla.  
Mr. H. O. HOSEASON, of Wewelhinna, Badulla.  
Mr. G. E. OSBORNE, of Mahaduwa, Lunugala.

The *Gazette* notice of the 24th ultimo is hereby cancelled.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, January 6, 1893.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

**T**HE Rev. E. A. COPLESTON will act as Commissary to the Bishop of Colombo during his Lordship's temporary absence from Ceylon from the 5th instant.

Heads of Departments are hereby authorised to accept the Rev. E. A. COPLESTON's signature in all matters relating to the Administration of the Diocese during that period.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, January 6, 1893.

By order,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

**I**T is hereby notified that Thursday, the 12th instant, the day of the Tamil Thai Pongal, will be observed as a Bank Holiday, under the provisions of Ordinance No. 4 of 1886.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, January 6, 1893.

By His Excellency the Governor's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

**I**N compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1898 and 1890," and the regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. A. M. & J. Ferguson have applied for the registration of the following Trade Mark in the name of Messrs. Huntley & Palmers, of Reading, Berkshire, and 162, Fenchurch street, London, England, Biscuit Manufacturers, for Biscuits and Cakes, in Class 42 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations:—

**HUNTLEY & PALMERS.**

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, December 15, 1892.

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

**I**T is hereby notified for general information that the examination for the admission of Probationers into the Railway Service, which was fixed for February 7 and 8, 1893, has been postponed *sine die*.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, January 6, 1893.

By His Excellency the Governor's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Return of Cooly Immigrants at the Ports of Colombo and Mannar during Week ended January 5, 1893.

Colombo.		Arrivals.	Departures.
Men	...	299	923
Women	...	70	304
Children	...	48	23
Infants	...	21	—
<i>Mannar</i>	...	470	290
Total ...		908	1,540

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

LAND SALES IN THE NORTHERN PROVINCE.

No. 249, N. P.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, December 27, 1892.

ON Monday, March 13, 1893, and the following day, at 11 o'clock A.M., the Assistant Government Agent for the Vavuniya District will put to auction, at his office in Vavuniya, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorised by Government.

One hundred and six allotments of land situated in the Kilakkumulai South and North, Naduchchidikulam, Sinnachchidikulam East and West, Melpattu, and Panankamam divisions of the Vavuniya District of the Northern Province.

Preliminary plan 1,459.—Kilakkumulai South.				
Lot.	Village.	Name of Applicant.	Description.	Extent. A. R. P.
5189	Katkulam	K. Kumaravelu and others	Jungle, greater part cleared and sown with paddy	1 3 27
Preliminary plan 1,675.				
6267	Chinnapputukkulam	Marisal Philippu	Garden	0 2 18
6268	Do.	S. Ledchumana n	Jungle, new clearing	0 3 37
6269	Do.	The Crown	do.	0 1 10
Preliminary plan 1,671.				
6260	Pandarikulam	Kandan Velan	Jungle fit for paddy	3 0 16
6261	Do.	—	do.	0 0 13
Preliminary plan 591.				
2041	Vavuniya-Vilankulam	V. Gabriel Pullai	Jungle	7 2 30
Preliminary plan 1,474.				
5220	Do.	—	Irrigable land	3 2 39
5221	Do.	—	do.	3 2 23
5222	Do.	—	do.	3 2 6
5223	Do.	—	do.	1 2 12
5229	Do.	—	do.	3 2 24
Preliminary plan 587.				
1941	Thetkiluppaikkulam	V. Gabriel	do.	4 1 36

Preliminary plan 1,269.—Vavuniya-Vilankulam.							
Description—Forest.							
Lot.	Extent. A. R. P.	Lot.	Extent. A. R. P.	Lot.	Extent. A. R. P.	Lot.	Extent. A. R. P.
4175	0 3 37	4240	0 2 26	4266	1 0 0	4214	2 0 0
4173	1 1 36	4241	0 3 39	4267	0 3 36	4215	2 0 0
4188	1 0 22	4242	1 0 0	4268	0 3 30	4216	2 0 0
4187	0 3 28	4243	1 0 0	4260	0 3 34	4218	1 3 38
4174	1 0 0	4244	0 3 39	4261	0 3 39	4148	0 3 11
4176	0 3 29	4245	0 3 38	4262	0 3 37	4149	0 2 25
4177	1 0 0	4246	0 3 31	4258	0 3 12	4150	1 1 6
4184	1 0 8	4251	0 3 29	4168	1 0 7	4151	1 0 26
4185	1 0 0	4252	0 3 35	4178	1 1 25	4152	1 0 35
4186	0 3 38	4253	0 3 39	4183	1 1 36	4156	1 0 0
4233	0 3 33	4254	0 3 39	4171	1 0 0	4157	1 0 4
4234	0 3 31	4255	0 3 39	4170	1 0 0	4158	1 0 0
4235	0 3 35	4256	0 3 39	4169	1 0 0	4159	1 0 5
4236	0 3 39	4257	0 3 39	4153	1 0 24	4160	1 1 1
4237	0 3 39	4263	1 0 0	4154	1 1 1	4167	1 2 4
4238	0 3 37	4264	1 0 0	4217	1 3 38		
4239	0 2 17	4265	1 0 0	4219	1 3 30		

Preliminary plan 1,620.—Kilakkumulai North.				
6079	Parasankulam	Kanapatippillai Iramu	Scrub jungle	1 0 29
6080	Do.	Kadiramer Siyampu	do.	1 1 34
6081	Do.	Akilesar Kanapatippullai	do.	1 1 38
Preliminary plan 1,624.—Naducheddikulam.				
6124	Irasendirankulam	Meyadin Abdul Kader	Paddy field	3 2 32
Preliminary plan 1,579.				
5884	Chenkappadai	Kandan Kanapadi	Field, abandoned for years	2 0 34
5885	Do.	Murukan Sinnappullai	do.	2 3 33
5886	Do.	Kandan Pandari	do.	3 2 1
5887	Do.	Kandan Tinakaran	do.	2 2 3
5888	Do.	Vinasi Viramuttu	Field	1 3 1
Preliminary plan 1,672.				
6262	Nelukkulam	Arumukam Kumaravelu	Jungle fit for paddy	12 2 30
6263	Do.	—	—	0 1 22

Lot.	Village.	Name of Applicant.	Description.	Extent. A. B. P.
		Preliminary plan 1,595.		
5959	Iranpaikkulam	Chaveri Philippu	Field	3 3 11
5960	Do.	—	do.	0 1 29
		Preliminary plan 1,670.		
6259	Irasendirankulam	M. L. M. Mirasaibu	Jungle fit for paddy	4 0 30
		Preliminary plan 1,520.		
5711	Chuppa Udaiyar Puliyankulam	Vairavan Nagappan	Field	5 0 28
		Preliminary plan 1,331.—Sinnachcheddikulam East.		
4665	Chinnakkulam	Vaiti Antoni	Paddy field	2 1 17
		Preliminary plan 1,341.		
4681	Elamarutankulam	Santia Marku	Scrub jungle	1 3 34
4681½	Do.	do.	do.	2 2 4
4682	Do.	Santia Visenti and others	Paddy field	12 2 39
		Preliminary plan 1,498.		
5676	Puliyankulam	Kanda Udayar Susaippullai	Jungle	1 3 14
		Preliminary plan 1,500.		
5678	Muttukkundankulam	Marisal Tommauppullai	Jungle, suitable for paddy	9 2 25
		Preliminary plan 1,618.		
6075	Nedunkaraichenai	N. P. Tiruvampalam	Chena clearing	6 3 4
		Preliminary plan 1,628.		
6139	Periyanochchikkulam	Kasier Thampan	do.	2 1 37
		Preliminary plan 1,615.—Sinnachcheddikulam West.		
6017	Pattirakalikulam	Minasitampi Sellatampi	Paddy field	2 2 20
		Preliminary plan 1,637.—Melpattu East.		
6174	Uttukkulam	Kadiran Kattan	Paddy field	4 0 21
		Preliminary plan 1,460.—Panankamam.		
5190	Siraddikulam	Kuppayer Adam Bawa	Jungle	1 1 26
5191	Do.	Kuppayer Kulandavappu	Scrub	2 1 13

Further information respecting these lands may be obtained from the Hon. the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Assistant Government Agent, Vavuniya.

By His Excellency the Governor's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

No. 249, N. P.

கொலோனியல் சுகந்ததார ஆபீசில்,  
கொழும்பு, 1892 ஆம் மார்ச்சு 27 உ.

1893 ம் ஆண்டு பங்குனிமாசம் 13 ன் 14 ன் சேதிகளில் உவுனியவில் தன ஆபீசில் வட மாகாணத்த உதவ் கவற்றண்டேந்து ஏசுனறவர்களால் இசையயிற் சொலைய்ப்பட்டிருக்கிற முடிசூரிய காணித்துண்டு களை, அரசாட்சியாரால் உத்தரவு பண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம், வலத்திற்குறி விற்கப்படுக. 106 காணித்துண்டுகள், வடமாகாணத்து வவுனிய யுலத்திற்கின் கிழக்குமுலை தெற்கு வடக்கு பகு தியி வீருக்கினறது.

பி. பிளான இலக்கம் 1,459, கிழக்குமுலை தெற்கு. உரித்தாளி—முடி.

இல.	சூழிச்சி.	கேளவிக்காரண பெயர்.	விலரம்.	அ. ந. ப.
5189	கற்குளம்	கே. சூமாரவேலுவு மறுபேரும்	காடு அடிகப்படுத்தி த ந்பாவாகப்பட்டது, தெலலு வதைக்கிறது	1 3 27
		பி. பிளான இலக்கம் 1,675, கிழக்குமுலை தெற்கு.		
6267	சின்னப்புதுக்குளம்	மரிசாலபிலிப்பு	தோட்டம்	0 2 18
6268	ஓடி	எஸ். இலட்சுமணன்	காடு புதிதாய் திற்பா வாகப்பட்டது	0 3 37
6269	ஓடி	முடிக்குரியது	ஓடி	0 1 10
		பி. பிளான இலக்கம் 1,671, கிழக்குமுலை தெற்கு.		
6260	பண்டாரிக்குளம்	கந்தனவேலன்	தெலலுக்கு தகுந்தகாடு	3 0 16
6261	ஓடி	—	ஓடி	0 0 13
		பி. பிளான இலக்கம் 591, கிழக்குமுலை தெற்கு.		
2041	வவுனியவிளாக்குளம்	ஃ. கவுரிக்கலயின்னை	க.டு	7 2 30
		பி. பிளான இலக்கம் 1,474, கிழக்குமுலை தெற்கு.		
5220	வவுனியவிளாக்குளம்	—	தண்ணீர்பாயக்கடிய திலம்	3 2 39
5221	ஓடி	—	ஓடி	3 2 23
5222	ஓடி	—	ஓடி	3 2 6
5223	ஓடி	—	ஓடி	1 2 12
5229	ஓடி	—	ஓடி	3 2 24
		பி. பிளான இலக்கம் 587, கிழக்குமுலை தெற்கு.		
1941	தெற்கிலுப்பைக்குளம்	ஃ. கவுரியேல	ஓடி	4 1 36
		பி. பிளான இலக்கம் 1,269, கிழக்குமுலை தெற்கு.		
4175	வவுனியவிளாக்குளம்	—	சோலை	0 2 37

		குறிச்சி—வவுனியவிளாங்குளம்.				விவரம்—சோலை.			
இல.	விசாலம்.	இல.	விசாலம்.	இல.	விசாலம்.	இல.	விசாலம்.	இல.	விசாலம்.
	அ. நா. ப.		அ. நா. ப.		அ. நா. ப.		அ. நா. ப.		அ. நா. ப.
4173	... 1 1 36	4241	... 0 3 39	4266	... 1 0 0	4219	... 1 3 30		
4188	... 1 0 22	4242	... 1 0 0	4267	... 0 3 36	4214	... 2 0 0		
4187	... 0 3 28	4243	... 1 0 0	4268	... 0 3 30	4215	... 2 0 0		
4174	... 1 0 0	4244	... 0 3 39	4260	... 0 3 34	4216	... 2 0 0		
4176	... 0 3 29	4245	... 0 3 38	4261	... 0 3 39	4218	... 1 3 38		
4177	... 1 0 0	4246	... 0 3 31	4262	... 0 3 37	4148	... 0 3 11		
4184	... 1 0 8	4251	... 0 3 29	4258	... 0 3 12	4149	... 0 2 25		
4185	... 1 0 0	4252	... 0 3 35	4168	... 1 0 7	4150	... 1 1 6		
4186	... 0 3 38	4253	... 0 3 39	4178	... 1 1 25	4151	... 1 0 26		
4233	... 0 3 33	4254	... 0 3 39	4183	... 1 1 36	4152	... 1 0 25		
4234	... 0 3 31	4255	... 0 3 39	4171	... 1 0 0	4156	... 1 0 0		
4235	... 0 3 35	4256	... 0 3 39	4170	... 1 0 0	4157	... 1 0 4		
4236	... 0 3 39	4257	... 0 3 39	4169	... 1 0 0	4158	... 1 0 0		
4237	... 0 3 39	4263	... 1 0 0	4153	... 1 0 24	4159	... 1 0 5		
4238	... 0 3 37	4264	... 1 0 0	4154	... 1 1 1	4160	... 1 1 1		
4239	... 0 2 17	4265	... 1 0 0	4217	... 1 3 38	4167	... 1 2 4		
4240	... 0 2 26								
பி. பிளான இலக்கம் 1,620, கிளக்குமுலை வடக்கு.									
6079	பரசனஞ்சுளம்	கணபதிப்பிள்ளை இராமு	குருமனை காடு				1 0 29		
6080	ஶ்டி	கதிராமா சயம்பு	ஶ்டி				1 1 34		
6081	ஶ்டி	அகிலேசா கணபதிப்பிள்ளை	ஶ்டி				1 1 38		
பி. பிளான இலக்கம் 1,624, நடுச்செட்டிஞ்சுளம்.									
6124	இரசேந்திரானஞ்சுளம்	மெய்யதீன அப்துலகாதா	நெலவயல				3 2 32		
பி. பிளான இலக்கம் 1,579, நடுச்செட்டிஞ்சுளம்.									
5884	செங்கப்படை	கந்தனகணபதி	வருஷங்களாக பாளான வயல				2 0 34		
5885	ஶ்டி	முருகனசீனப்பிள்ளை	ஶ்டி				2 3 32		
5886	ஶ்டி	கந்தனபண்டாரி	ஶ்டி				3 2 1		
5887	ஶ்டி	சந்தன தினகான	ஶ்டி				2 2 3		
5888	ஶ்டி	வீணுசியிராமுத்தி	வயல				1 2 1		
பி. பிளான இலக்கம் 1,672, நடுச்செட்டிஞ்சுளம்.									
6262	நெழுகஞ்சுளம்	ஆறுமுசும குமாரசுவலு	நெலலுகுத்துநதகாடு				12 2 30		
6263	ஶ்டி	—	ஶ்டி				0 1 22		
பி. பிளான இலக்கம் 1,595, நடுச்செட்டிஞ்சுளம்.									
5959	இறம்பைஞ்சுளம்	சவுரிப்பிப்பு	வயல				3 3 11		
5960	ஶ்டி	—	ஶ்டி				0 1 29		
பி. பிளான இலக்கம் 1,670, நடுச்செட்டிஞ்சுளம்.									
6259	இரசேந்திரானஞ்சுளம்	எம். எஸ். எம். மீரூசாயபு	நெலலுகுத்துநதவயல				4 0 30		
பி. பிளான இலக்கம் 1,520, நடுச்செட்டிஞ்சுளம்.									
5711	சுப்படைடையா புளியங் குளம்	வயிராவன நாகப்பன	வயல				5 0 28		
பி. பிளான இலக்கம் 1,331, சின்னசெட்டிஞ்சுளம் கிழக்கு.									
4665	சின்னகஞ்சுளம்	வயித்தி அநதோனி	நெலவயல				2 1 17		
பி. பிளான இலக்கம் 1,341, சின்னசெட்டிஞ்சுளம் கிழக்கு.									
4681	இளமருத்தஞ்சுளம்	சந்தியாமாற்கு.	குருமனைகாடு				1 3 34		
4681½	ஶ்டி	ஶ்டி	ஶ்டி				2 2 1		
4682	ஶ்டி	சந்தியாச்சேந்தியு மறுபேரும்	நெலவயல				12 2 39		
பி. பிளான இலக்கம் 1,498, சின்னசெட்டிஞ்சுளம் கிழக்கு.									
5676	புளியங்குளம்	கந்தலடையா ஆசைப்பிள்ளை	காடு				1 3 14		
பி. பிளான இலக்கம் 1,500, சின்னசெட்டிஞ்சுளம் கிழக்கு.									
5678	முத்துக்குண்டானஞ்சுளம்	மரிசாலதொமமான பிள்ளை	நெலலுகுத்துநதகாடு				9 2 25		
பி. பிளான இலக்கம் 1,618, சின்னசெட்டிஞ்சுளம் கிழக்கு.									
6075	நெடுங்கரைச்சேன	நா. ப. திருவம்பலம்	சேன தப்பரவு				6 3 4		
பி. பிளான இலக்கம் 1,628, சின்னசெட்டிஞ்சுளம் கிழக்கு.									
6139	பெரிய நொச்சிகஞ்சுளம்	காசியாதம்பான	ஶ்டி				2 1 37		
பி. பிளான இலக்கம் 1,615, சின்னசெட்டிஞ்சுளம் மேற்கு.									
6017	பத்திரகாளி குளம்	மினுசசித்தம்பி செலலதம்பி	நெலவயல				2 2 20		
பி. பிளான இலக்கம் 1,637, மேலப்பற்று கிழக்கு.									
6174	ஊதகுஞ்சுளம்	கதிரானகாத்தான	ஶ்டி				4 0 21		
பி. பிளான இலக்கம் 1,460, பன்னகாமம்.									
5190	சிறுட்டிஞ்சுளம்	குப்பையா ஆதமவாவா	காடு				1 1 26		
5191	ஶ்டி	குப்பையா குளந்தைவாப்பு	குருமனை				2 1 13		

இக்காணிக்களைப்பற்றிய மேலதனமான விளம்பரங்களை சங்கைபோர்த்த அளவை தலைவரிடத்திலும் விற்பனை வின் கொந்தீசைப்பற்றி வவுனிய உதவீ ஏசனறுத்ததூரை யவர்களிடத்திலும் வீனுவ அறிந்துக் கொள்ளலாம்.

அதியுத்தம் தேசாதிபதியவர்களினது கட்டளையின்படி,  
 ஈ. நோவெல் உவாக்கா,  
 இராசாங்கலிகிரா.

## LAND SALES IN THE EASTERN PROVINCE.

No. 433, N. P.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, December 23, 1892.

ON Thursday, February 16, 1893, and the following days, the Government Agent of the Eastern Province will put up to auction, at his office at Batticaloa, the under-mentioned allotments of Crown Land, upon terms authorised by Government.

Preliminary plan 1,676. Situation—Chorikkalmunai in Chammanturai.

Lot.	Extent. A. R. P.	Description.	Name of Applicant.
4968	1 0 25	Tobacco garden	S. Kanapatippillai
4969	1 1 5	Kumavaditodal	R. Palippodi
Preliminary plan 1,678. Situation—Chorikkalmunai.			
4972	2 1 33	Old tobacco garden	K. Panikkapodi
4973	2 1 9	Vannichchivaikkalpumi	N. Vyramuttu
Preliminary plan 1,679. Situation—Chenkatpada.			
4976	3 1 30	Encroachment	V. Kantappan
4977	3 3 6	do.	Sinnattampi Kankani
4978	1 1 39	do.	A. Periatampi
Preliminary plan 1,681. Situation—Chammanturai.			
4987	0 0 39	Murunkiadi	Umarulevvaipodi Udair
4988	0 0 26	do.	do.
Preliminary plan 1,682. Situation—Chadiantalava.			
4989	2 0 23	Marutankulimadu	S. Tamotarampillai
4990	6 3 8	do.	do.
Preliminary plan 1,684. Situation—Chammanturai.			
5006	0 3 24	Tachchakkadu	A. Ismalevva
Preliminary plan 1,685. Situation—Chadiyantelava.			
5008	0 1 32	Parasadimadu	Viren
Preliminary plan 1,717. Situation—Kommaturai Eratur.			
5279	9 2 26	Jungle	General sale
5280	14 0 0	do.	do.
Preliminary plan 334. Situation—Karunkottitivu Akkarai.			
2485	0 3 23	Paddiadippuddi	General sale
Preliminary plan 1,743. Situation—Pandiruppu Karaivaku			
5423	0 3 31	Manchannavadi	Nallatampikurukhal
5424	0 2 25	Mutiridippumi	M. Sinnappodiar
5425	0 2 17	Mutiriaditundi	V. Paramakkutu
5426	0 2 14	Veppadivalava	P. Chempai
Preliminary plan 1,748. Situation—Marutamunai.			
5440	2 3 36	Low scrub	N. Atamasibu
Preliminary plan 1,751. Situation—Badullametta Porativu.			
5444	29 1 35	Patalaveli	P. Velantai
5445	7 0 27	Makiladikadu	do.
5446	4 0 17	Jungle	do.
5448	15 2 30	Paliakkadu	do.
5449	0 1 5	Kandukattinanaddai	Mukammattaliva
5450	7 2 2	Navaladikkadu	P. Velanten
Preliminary plan 1,753. Situation—Turainerlavana, Karaivaku			
5452	0 2 23	Waste land	General sale
5453	0 1 17	Cocoanut garden	V. Kalikkutu
5454	0 0 9	Tobacco garden	do.
5455	0 0 6	Open land	do.
5456	0 1 38	do.	do.
5457	0 0 27	do.	do.
5458	0 1 37	do.	do.
5459	0 0 8	do.	do.

Further information regarding these lands and conditions of sale may be obtained from the Government Agent, Eastern Province, Batticaloa.

By His Excellency the Governor's command.

E. N. de WATZAN,  
Colonial Secretary



No. 433, N. P.

கொலோனியல் சர்க்கிடுத்தார் ஆபீசில்,  
கொழும்பு, 1892 ம ஆண்டு மார்ச்சு 23 ன் உ.

1893 ம் ஆண்டு மார்ச்சுமாதம் 16 ன் தேதியாகிய வியாழக்கிழமையன்று மதனையடுதநாட்களிலும் கிழக்கு மாகாணத்து கவர்ணமேந்து ஏசுநறவாகன தனது ஆபீசில் இதனடியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முக்கூரிய காணித்துணடுகளை அரசாட்சியாரால உததரவு பண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம் ஏலத்திற்குறி விற்பார.

காணித்துணடுகன, கிழக்கு மாகாணத்து மட்டக்களப்பு டிஸ்திரிக்கி விருக்கினறன.

பி. பிளான இலக்கம் 1,676, சொறிகலமுனை சமமாந துறைபற்று.

இல.	கேள்விகாரண.	வ்வரம்.	விசாலம்.
4968	ச. கணவதிப்பிள்ளை	புகையிலைதோட்டம்	1 0 25
4969	இ. பாலிப்போடி	கூடாவடித்திடல்	1 1 5

பி. பிளான இலக்கம் 1,678, சொறிகலமுனை.

4972	க. பணிககப்போடி	பளைய புகையிலைதோட்டம்	2 1 33
4973	நா. வயிரமுத்து	வனனிச்சி வாய்கால பூமி	2 1 9

பி. பிளான இலக்கம் 1,679, செங்கற்படை.

4976	வ. சந்தப்பன	கூட்டிப்பிடிக்கப்பட்ட பூமி	3 1 30
4977	சினனத்தம்பி கங்காணி	ஓடி	3 3 6
4978	அ. பெரியதம்பி	ஓடி	1 1 39

பி. பிளான இலக்கம் 1,681, சமமாந துறை.

4987	உமறுவெவவைபோடி உடையார	முருங்கையடி	0 0 39
4988	ஓடி	ஓடி	0 0 26

பி. பிளான இலக்கம் 1,682, சடையந்தளவாய்.

4989	ச. தாமோதரம் பிள்ளை	மருதங்குளிடம்	2 0 23
4990	ஓடி	ஓடி	6 3 8

பி. பிளான இலக்கம் 1,684, சமமாந துறை.

5006	அ. இசுமாவெவவை	தச்சகாடு	0 3 24
------	---------------	----------	--------

பி. பிளான இலக்கம் 1,685, சடையந்தளவாய்.

5008	வைவரண	பரசடிமடு	0 1 32
------	-------	----------	--------

பி. பிளான இலக்கம் 1,717, கொம்மா துறை ஏறுவூர்.

5279	பொதுவிற்பனவு	காடு	9 2 26
5280	ஓடி	ஓடி	14 0 0

பி. பிளான இலக்கம் 334, கருங்கொட்டித்து அக்கரைபற்று.

2485	பொதுவிற்பனவு	பட்டியடிபட்டி	0 3 23
------	--------------	---------------	--------

பி. பிளான இலக்கம் 1,743, பாண்டிருப்பு கராவாடு.

5423	நலத்தம்பி குருக்கள்	மஞ்சண்ணுவடி	0 3 31
5424	மு. சினனப்பொடியா	முதிரையடி பூமி	0 2 25
5425	வ. பாமககுட்டி	முதிரையடி துணடு	0 2 17
5126	ப. செமபன	வேப்படிவளவு	0 2 14

பி. பிளான இலக்கம் 1,748, மருதமுனை.

5440	மு. ஆதமசாயவு	காடு	2 3 26
------	--------------	------	--------

பி. பிளான இலக்கம் 1,751, பதனாவட்டை போரதிவு.

5444	ப. வேலாயுதன	பதனாவெளி	29 1 35
5445	ஓடி	மஞ்சாடிக்காடு	7 0 27
5446	ஓடி	காடு	4 0 17
5448	ஓடி	பள்ளக்காடு	15 2 30
5449	முகமது அலியார்	காடுகட்டினவட்டை	0 1 5
5450	ப. வேலாயுதன	நாவலடிக்காடு	7 2 2

பி. பிளான இலக்கம் 1,753, துறைநீலாவனை கராவாடு.

5452	பொதுவிற்பனவு	புரணபூமி	0 2 23
5443	வ. காணிககுட்டி	தென்னந்தோட்டம்	0 1 17
5454	ஓடி	புகைஇலைத்தோட்டம்	0 0 9
5455	ஓடி	வெட்டைப்பூமி	0 0 6
5456	ஓடி	ஓடி	0 1 38
5457	ஓடி	ஓடி	0 0 27
5458	ஓடி	ஓடி	0 1 37
5459	ஓடி	ஓடி	0 0 8

இக்காணிகளைப்பற்றிய மேலதனமான விளம்பரங்களையும் விற்பனவின கொந்திசுகளையும்பற்றி மட்டக்களப்பு அரசாட்சி ஏசுநறுத்தரையவாசரிடம் வினாவி அறிந்துகொள்ளலாம்.

அதியுத்தம் தேசாதிபதியவர்களினது கட்டளையின்படி,

ச. நோவெல் உவாக்கர்,  
இராசாங்க விவீதர்.

No. 434, E. P.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, December 23, 1892.

ON Thursday, February 23, 1893, and the following days, the Government Agent of the Eastern Province will put up to auction, at his office at Batticaloa, the under-mentioned allotments of Crown Land, upon terms authorised by Government.

Situation.—Aptulrahimanchenai and Otiyankuda.  
Preliminary plan 1,050—Manmunai.  
Description—Jungle.

Lot.	Extent.	Name of Applicant.
	A. R. P.	
841	11 2 32	A. Ibralevvai
843	12 0 14	Do.

Description—Marutondichenai.

844	10 2 37	A. Pakkirmeyetin
845	10 0 0	Do.
846	11 3 0	Do.
854	11 2 38	Do.
856	6 2 0	Do.
857	12 1 19	Do.

Description—Vathakkalmadu.

869	16 1 14	M. Karutulevvai
870	9 1 7	Do.

Preliminary plan 1,384—Periyaturai.

3315	8 1 0	T. Veluppillai
------	-------	----------------

Preliminary plan 1,693—Inuruville.

5101	21 2 37	K. Parasiramer
------	---------	----------------

Preliminary plan 1,393—Vakarai Koralaipattu.

3349	5 1 22	K. Kantappan
11327	1 3 20	M. Sankarappillai
11332	1 3 21	Do.
11333	1 2 33	Do.
11334	1 3 17	Do.

Preliminary plan 1,502—Pasikkuda.

3910	5 1 9	C. M. Chinnattampi
------	-------	--------------------

Description—Puliyadikkadu.

Preliminary plan 1,451—Vantarumulai.

3532	3 3 31	General sale
3535	2 0 29	Do.
3536	2 1 11	Do.
3537	2 2 0	Do.
3538	3 2 32	Do.
3539	2 0 36	Do.
3540	2 0 6	Do.
3541	19 1 14	Do.
3542	2 2 18	Do.
3543	2 1 16	Do.
3544	1 1 38	A. Mukammattumuttu

Description—Periatampi ramapirankoilcholai.

3608	8 0 39	M. Aptulkarim
3610	34 2 22	Do.
3611	6 0 8	Ramasami
3612	12 0 13	Do.

Preliminary plan 1,532—Eraur.

4019	4 1 29	General sale
4029	5 2 25	Do.

Description—Aiyankanikadu.

4961	0 1 26	Kinran
------	--------	--------

Preliminary plan 1,674—Valaichenai koralai.

322	25 3 17	S. Manikkappodi Vanniya
-----	---------	-------------------------

Preliminary plan 371—Varippattanchenai.

3046	23 1 0	General sale
------	--------	--------------

Preliminary plan 1,597—Chorikkalmunai, Chammanthurai.  
Description—Puliyadikkadu.

Lot.	Extent.	Name of Applicant.
	A. R. P.	
4377	7 2 26	General sale
4378	1 3 30	Do.
4379	0 0 33	Do.
4380	1 0 35	Do.
4381	8 2 0	Do.
4383	9 0 0	Do.
4384	10 0 24	Do.
4385	11 1 15	Do.
4386	10 0 27	Do.
4388	9 3 25	Do.
4389	8 1 0	Do.

Further information respecting these lands and conditions of sale may be obtained from the Government Agent, Eastern Province, Batticaloa.

By His Excellency the Governor's command.

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

No. 434, E. P. கெ. ச. சிந்தார ஆபிசில்,  
கொழும்பு, 1892 (நவ) மார்ச்சு 23 வ.

1893 ம் ஆண்டு மார்ச்சு 23 ன் தேதியாகிய வியாழக்கிழமையிலு மதனையடுத்த நாட்களிலும் கிழக்கு மாகாணம் தஞ்சை மாவட்டத்துக்குள்ளேயுள்ள தஞ்சை மாவட்டம் தஞ்சை ஆபிசில் இதன்மீது சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிகுருகிய காணித் துண்டுகளை, அரசாட்சியாரால் உத்தரவு யண்ப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம் ஏலத்திற்கு விற்றபார்.

காணித் துண்டுகள், கிழக்கு மாகாணத்து மட்டகக் கட்டிடத்திற்கு விற்றிருக்கின்றன.

பட்டம் 1,050, அவுதல நகிரான சேனை, ஒதியக்குடா மணமுண்பற்றறு.  
விவரம்—சாவு.

இல.	கேள்விக் காரண பெயர்.	அ. ரு. ப.	விவரம்.
841	அ. இவருலெவ்வை	11 2 32	விவரம்—சாவு.
843	சாவு	12 0 14	விவரம்—மருதோ நடிசேனை.
844	அ. பகதிவெப்பழினை	10 2 37	விவரம்—சாவு.
845	சாவு	10 0 0	விவரம்—சாவு.
846	சாவு	11 3 0	விவரம்—சாவு.
854	சாவு	11 2 38	விவரம்—சாவு.
856	சாவு	6 2 0	விவரம்—சாவு.
857	சாவு	12 1 19	விவரம்—சாவு.
869	மு. சந்துலெவ்வை	16 1 14	விவரம்—சாவு.
870	சாவு	9 1 7	விவரம்—சாவு.
3315	பட்டம் 1,384, பெரிய சாறை.	8 1 0	விவரம்—சாவு.
5101	பட்டம் 1,693, சான்று சேனை. விவரம்—சாவு.	21 2 37	விவரம்—சாவு.
3349	பட்டம் 1,393, வாகரை கோற்றைபற்றறு. விவரம்—சாவு.	5 1 22	விவரம்—சாவு.
11327	பட்டம் 923, கறையூர். விவரம்—சாவு.	1 3 20	விவரம்—சாவு.
11332	மு. சந்திரப்பிள்ளை	1 3 21	விவரம்—சாவு.
11333	சாவு	1 2 33	விவரம்—சாவு.
11334	சாவு	1 3 17	விவரம்—சாவு.

இல.	கேள்வீக்காரன் பெயர்.	வீசாலம்.	அ. மு. ப.
3910	பட்டம் 1,502, பாசிகுடா. வீவாம—புளியடிக்காடு. க. மு. சின்னதம்பி பட்டம் 1,451, வந்தாறுமூலை.	5	1 9
	வீவாம—பெரிய தம்பிரான் கோயிலசோலை.		
3532	பொதுவிற்பனை	3	3 31
3535	செடி	2	0 29
3536	செடி	2	1 11
3537	பொதுவிற்பனை	2	2 0
3538	செடி	3	2 32
3539	செடி	2	0 36
3540	செடி	2	0 6
3541	செடி	19	1 14
3542	செடி	2	2 18
3543	செடி	2	1 16
3544	அ. முகமதுமுத்து பட்டம் 1,459, களுவனகேணி.	1	1 38
	வீவாம—கோவிலமுனைக்காடு.		
3608	மு. அல்தலகறிம	8	0 39
3610	செடி	34	2 22
	வீவாம—திக்கிலக்காடு.		
3611	இராமசாமி	6	0 8
3612	செடி	12	0 13
	பட்டம் 1,532, ஏறூர்.		
	வீவாம—ஐயனகேணிக்காடு.		
4019	பொதுவிற்பனை	4	1 29
4029	செடி	5	2 25
	பட்டம் 1,674, வாளசேனை கோற்றைப்பற்று.		
	வீவாம—ஓடக்கரைப்பூமி.		
4961	கிடணை	0	1 26

இல.	கேள்வீக்காரன் பெயர்.	வீசாலம்.	அ. மு. ப.
322	பட்டம் 1,008, மலலிகைத்தீவு, நாடுகாடு, வீவாம—பள்ளவெளி. ச. மாணிக்கப்போடிவ னனிமை	25	3 17
	பட்டம் 371, வரிபத்தனசேன.		
	வீவாம—வயல.		
3046	பொதுவிற்பனை	23	1 0
	பட்டம் 1,597, சொரிககலமுன, சமமாநதுறைப்பற்று.		
	வீவாம—புளியடிக்காடு.		
4377	பொதுவிற்பனை	7	2 26
4378	செடி	1	3 30
4379	செடி	0	0 33
4380	செடி	1	0 35
4381	செடி	8	2 0
4383	செடி	9	0 0
4384	செடி	10	0 24
4385	செடி	11	1 15
4386	செடி	10	0 27
4388	செடி	9	3 25
4389	செடி	8	1 0

இக்காணிக்கப்பற்றிய மேலதனமான வீளம்பரங்  
கூடியும் விற்பனைகளைக் கொள்ளும்பற்றி மட  
டகங்களப்பு அரசாட்சி ஏசுனறுத துரை யவர்களிடம்  
வினாவி அறிந்துகொள்ளலாம்.

அடியுத்தம் தேசாதிபதியவர்களது கட்டளைப்படி,  
ஈ. நோவெல உவாக்கர்,  
இராசாங்க விஜிதா

LAND SALES IN THE NORTH-WESTERN PROVINCE

No. 1,014, N.-W. P.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, December 23, 1892.

ON Friday, February 17, 1893, at 1 o'clock P.M., the Government Agent for the North-Western Province will put up to auction, at his office in Kurunégala, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorised by Government.

Three allotments of land situated in the Katugampola hatpattu of the Kurunégala District of the North-Western Province.

Preliminary plan 1,729. Upset price,—Rs. 12.50 per acre.

Lot.	Village.	Name of Applicant.	Description.	Extent.
				A. E. P.
8776	Handspanwela	P. D. Baiya	Paddy land	1 3 3
8776	Do.	do.	do.	3 0 27
8777	Do.	do.	do.	4 2 1

Further information respecting these lands may be obtained from the Hon. the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Government Agent, North-Western Province.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

No. 1,014, N.-W. P.

වම් 1892 ක්වු දෙසැම්බර් මස 23 වෙනි දින කොළඹ මහලොහකාරියේ උත්සාහයෙන් සකස්කෙරුණු වෛදික.

වසම දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උත්සාහයෙන් විසින් වෙහි පහත සඳහන්වන ආණ්ඩුව සත්කම ඉඩම් ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වම් 1893 ක්වු පෙබ්‍රවාරි මස 17 වෙනි දිනට සිකුණු දවල් එකට කුරුකුල කවිවෙහිදී වෙන්දේසිකර විකුණුවේ යෙදෙන්නවා ඇත.

වසම දිසාවේ කුරුකුල පලාතේ කවුඟම්පල සත්කමුවේ පිහිටා තිබෙන විමසුමේලි 3ය.

සිතියම 1,729. නියමකරණලද මුදල අස්කරයකට රුපියල් 12.50.

කො.	ගම.	ඉල්ලුම්කාරයාගේ නම.	අයව.	මගත.
				අ. රු. ප.
8775	හදපාන්වල	පී. ඩී. බයිසා	කුඹුරුඹිම	1 3 3
8776	එම	එම	එම	3 0 27
8777	එම	එම	එම	4 2 1

මෙම ඉඩම් ගැන වැඩිදුර කාරණ වංසාසිපති සර්වේසර් ජනරාල් උත්සාහයෙන්ද, විචිතියම් කොට දේසිය ගැණ වසම දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උත්සාහයෙන්ද දැනගත්ව පූර්වක.

ආණ්ඩුකාර උතුරුතත්වයෙන්ගෙන් ආඥාවලෙස,

ජ. කොට්ඨාස විකර, මහලොහකාරියේ වම්.

LAND RESUMPTION NOTICES.

WHEREAS the land called Lunuwila estate, appearing in title plan 56,197, in extent 183 acres, situated at Dampelgoda near Berewella, in Paranakuru Koralé of the District of Kegalla, Province of Sabaragamuwa, and bounded on the north by title plan 132,776, east by land claimed by the villagers of Debatgama, south by title plans 56,193 and 62,696, and west by Tunkinda-ela, which was alienated by and on behalf of the Crown in 1861, appears to me to have been abandoned by the owner thereof for the last eight years and upwards; and whereas such owner or any person lawfully claiming under him cannot be ascertained, notwithstanding all reasonably diligent inquiries thereunto made by me:

Now know all Men concerned that I, Alexander Murray Ashmore, Acting Government Agent, Province of Sabaragamuwa, by virtue of the powers vested in me by the Ordinance No. 4 of 1887, and with the sanction of His Excellency the Governor, do hereby declare that if no claim to the said land by or on behalf of any person able to establish a title thereto is made to me on or before January 31, 1894, the same will be resumed by the Crown in terms of the 2nd section of the said Ordinance.

Given under my hand at Ratnapura, this 2nd day of December, 1892.

A. M. Ashmore, Acting Government Agent.

සුඛරගමු දිසාවේ කුරුකුල දිස්ත්‍රික්කයේ පරණකුරුකෝරලේ බෙරමල අසල දම්පල්ගොඩ පිහිටා තිබෙන නොමිමර 56,192 දරණ පිහුරු කරදසියේ ජෙන අස්කර 183ක් හික්කරම ඇති එහිමල කමැති වත්තට මාසිම :

උතුරට—නොමිමර 132,776 පිහුරු කරදසියේ ජෙන ඉඩමද; නැගෙනහිරට—දෙබත්තම ගම්මාසියත්ව. අයිතිකරුගණ සිපින ඉඩමද; දකුණට—නොමිමර 56,193 සහ 62,696 පිහුරු කරදසියට ජෙන ඉඩමද; බස්නා ඉරට—කුක්කිද ඇලද.

මෙහි මාසිමතුල ජෙන ඉඩම ආණ්ඩුව විසින් වම් 1861 අවුරුද්දේදී විකුණ දුනට අව (8) අවුරුද්දක් නොහොත් ඊට වැඩි කාලයක පටන් අයිතිකාරයා එකී ඉඩම අත්ඇරදමා තිබෙනබව මට පෙනී ගියේ මට කැනී පමනින් හොඳකාර විසාගකල නුවුත් මෙම ඉඩමට අයිතිකාරයෙක්වත් එක්කෝ ඕනෑ හටගේ කවුඟම් ජෙන ප්‍රකාර අයිතිවාසිකම් කියන කෙනෙක්වත් ඇතිබව දැනගත්ව නොලැබුණෙක.





MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published by Messrs. Eyre and Spottiswoode, East Harding street, London, E.C., and may be obtained directly from them or through any bookseller.

Price 2*d.* per copy; by post, United Kingdom, 2½*d.*; Foreign Countries and Colonies, 3*d.* per copy.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 22, 1892.

LIST of Books, &c., for Sale at the Government Record Office:—

LEGISLATIVE ENACTMENTS.

Volume I.		Rs.	c.
All Proclamations, Regulations, and Ordinances in force in the Colony on the 12th day of January, 1870: being the "New Edition" of Enactments authorised by Ordinances Nos. 6 of 1867 and 5 of 1869 ...each 15 0			
Volume II.			
From	To		
Part 1 ... 6 of 1870 — 9 of 1871		... each	1 0
" 2 ... 10 of 1871 — 28 of 1871		" "	1 0
" 3 ... 1 of 1872 — 7 of 1873		" "	1 0
" 4 ... 8 of 1873 — 23 of 1873		" "	1 0
" 5 ... 1 of 1874 — 3 of 1875		" "	1 0
" 6 ... 4 of 1875 — 3 of 1876		" "	1 0
" 7 ... 4 of 1876 — 4 of 1877		" "	1 0
" 8 ... 5 of 1877 — 8 of 1877		" "	0 50
" 9 ... 9 of 1877 — 23 of 1877		" "	1 0
" 10 ... 1 of 1878 — 16 of 1878		" "	1 0
" 11 ... 1 of 1879 — 15 of 1879		" "	1 0
Volume III.			
Part 1 ... 1 of 1880 — 17 of 1880		... each	1 0
" 2 ... 1 of 1881 — 18 of 1881		" "	1 0
" 3 ... 1 of 1882 — 16 of 1882		" "	1 0
" 4 ... 1 of 1883 — 18 of 1884		" "	3 0
" 5 ... 19 of 1884 — 11 of 1885		" "	1 0
Volume IV.			
Part 1 ... 12 of 1885 — 8 of 1886		... each	1 0
" 2 ... 9 of 1886 — 7 of 1887		" "	1 0
" 3 ... 8 of 1887 — 2 of 1888		" "	0 40
" 4 ... 3 of 1888 — 15 of 1889		" "	2 70
Volume V.			
Part 1 ... 16 of 1889 — 8 of 1890		... each	0 85
" 2 ... 9 of 1890 — 1 of 1891		" "	0 45
" 3 ... 2 of 1891 — 8 of 1892		" "	0 95
Special Editions of the Penal Code, and the Courts Ordinance, with Tables of Sections and Indices, stitched in paper cover, are obtainable as follows:—			
The Penal Code (2 of 1883)		... each	2 0
The Courts Ordinance (1 of 1889)		" "	0 50
The Penal Code, in Siphalese or Tamil		" "	1 0
The Criminal Procedure Code, in Siphalese or Tamil		" "	1 50

Books of Ordinances passed in the following Sessions (old Quarto Edition) can be had, price Re. 1 each:—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849, 1850, 1851, 1854, 1855, 1856, 1857, 1860, 1863-4, 1866-7, 1867-8, 1869-70, 1870-1, 1872-3, 1873.

Single copies of Ordinances in English (and, where translations have been published, in Siphalese and Tamil) may be obtained for 5 cents for every 8 pages octavo or portion thereof.

Municipal Councils Ordinance, No. 7 of 1887 ... each 0 50

Colonial Office Lists	...	each	4 0
Report of a Select Committee on the working of the Grain Tax Ordinance	...	" "	3 10
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities existing in Ceylon	...	" "	1 20
The Tésawālamai	...	" "	0 50
Administration Reports, bound volumes	...	" "	7 50
Do. single copies, each 4 pp.	...	" "	0 5
Ceylon Blue Books, from 1880 to 1891	...	each	10 0
Sessional Papers, bound volumes	...	" "	10 0
Do. single copies, each 4 pp.	...	" "	0 5
Customs Annual Returns	...	each	1 0
Customs Tariff	...	" "	0 10
Heads of Minutes, 1824-49	...	" "	1 0
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1849-71	...	" "	1 0
Do. do. 1872-87	...	" "	1 0
Pybus's Mission to Kandy	...	" "	0 50
The Mahāvāṃsa:—			
Original Pāli Text, Part I.	...	" "	7 50
Do. Part II.	...	" "	7 50
Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I. prefixed	...	" "	7 50
Siphalese Translation, Part I.	...	" "	5 0
Do. Part II.	...	" "	5 0
Nitinighanduwa, English	...	" "	1 0
Do. Siphalese	...	" "	1 0
Rámanáthan's Reports	...	" "	22 0
Report on Brown Scale, or Bug, on Coffee	...	" "	1 0
Saddharmalankaraya	...	" "	2 0
Dravidian Comparative Grammar	...	" "	13 0
Census of Ceylon, 1891	...	" "	12 0
Governors' Addresses, 1833-77, 2 vols.	...	" "	10 0
Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund Ord.	...	" "	0 25
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1865	...	" "	0 50
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876	...	" "	1 0
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated)	...	" "	1 0
Ceylon Civil Lists	...	" "	1 0
Mannár: a Monograph.—By the late W. J. S. Boake, c.c.s.	...	" "	1 0
Itinerary of Ceylon Roads:—			
Part I.—Principal Roads, Second Edition (1881), without Map	...	" "	2 0
Part II.—Minor Roads, Second Edition (1888), with Map	...	" "	8 0
Do. do. without Map	...	" "	5 0
Report on the Administration of the Police, &c., by Mr. A. H. Giles	...	" "	1 45
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885:—			
Part I., 1885-88	...	" "	1 20
Part II., 1888-92	...	" "	1 54

	Rs. c.
Clough's Sinhalese-English Dictionary ...each	20 0
Petroleum Rules ... ..	0 25
Archæological Report on Kézalla District ... ..	6 0
Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinance of 1888 ... ..	0 15
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ... ..	0 10

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Record Keeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payments should be made by Post Office Order, Government Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be received in payment.*

H. L. CRAWFORD,  
December, 1892. Government Record Keeper.

### PUBLICATIONS for Sale at the Government Printing Office:—

*The Ceylon Government Gazette*, published on Fridays.

Subscription, payable in advance, per quarter ... ..	Rs. c.
Single copies ... ..	3 0
	0 25

#### Charges for Advertisements.

A column ... ..	7 50
Two-thirds of a column ... ..	5 0
Half a column ... ..	4 0
For small notices not exceeding 20 lines... ..	2 50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.

Volumes of the *Supreme Court Circular* (publication discontinued on December 31, 1891) are obtainable as follows:—

Volume I. ... ..	3 25
Volumes II. to IX., each ... ..	6 50

H. C. COTTLE,  
Acting Government Printer.

IT is hereby proclaimed that the village Ulagalla, in Ulagalla korale of the North-Central Province—bounded on the east by Kattamuri kethena village, south by Wagayakulama village, west by Alittana village, north by Uttimaduwa village, all in Ulagalla korale—forms an infected area according to the 4th and 5th clauses of the Ordinance No. 9 of 1891.

W. E. THORPE,  
Anuradhapura Kachcheri, for R. W. IYANNA,  
December 31, 1892. Government Agent.

IT is hereby proclaimed that the village Tirappane, in Ulagalla korale of the North-Central Province—bounded on the east by Galwetia, south by Alittana village, west by Mawatawewa village, and north by Utsnikulama village, all in the Ulagalla korale—forms an infected area according to the 4th and 5th clauses of the Ordinance No. 9 of 1891.

W. E. THORPE,  
Anuradhapura Kachcheri, for R. W. IYANNA,  
December 31, 1892. Government Agent.

NOTICE is hereby given that a suit has been instituted in the Court of Requests of Gampola by two labourers of Salem estate, *Hawwagama*, in Uda Bulagama, against the proprietor thereof, under the Ordinance No. 13 of 1889, for the recovery of their wages amounting to Rs. 37-50.

THOS. ABAYWARDANA,  
January 4, 1893. Chief Clerk.

THE under-mentioned Goods having been deposited in a Queen's Warehouse beyond the time allowed by Law, notice is hereby given that unless the same be immediately cleared they will be sold by public auction on Saturday, January 21, 1893, at 12 noon:—

Date of Landing.	Vessels.	Marks.	Number of Packages.
1892			
June 11	Lady Havelock ...	Von Possner ...	1 box empty bottles
Do. 11	do. ...	M T ...	1 bag
Do. 17	Lady Gordon ...	Sargeant Sinnot ...	2 packages

Customs, Colombo,  
January 4, 1893.

R. RAO,  
Acting Principal Collector



**Total Quantities of the following Articles Exported from the Ports of Colombo and Galle during the under-mentioned Periods.**

Vessels.	Date of Clearing.	For what Port.	Plantation Coffee.	Native Coffee.	Tea.	Cacao.	Trunk, Cinchona.	Branch, Cinchona.	Cinchona Chips.	Cocoanuts.	Copperah.	Cocunut Oil.	Cocunut Poona.	Cinnamon.	Cinnamon Oil.	Citronella Oil.	Cardamoms.	Ebony.	Plumbago.	Coir Rope.	Coir Junk.	Coir Yarn.	Coir Fibre.	Sapan-wood.	Orchilla.	Kitoool Fibre.	Deer Horns.
			cwt.	wt.	lb.	cwt.	lb.	lb.	lb.	No.	cwt.	cwt.	cwt.	lb.	ox.	ox.	lb.	cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	lb.	cwt.	cwt.	
<b>COLOMBO.</b>			1897																								
ss. Algeria	28/12	London	2	—	115287	245	18476	—	—	15035	231	—	—	—	—	—	7008	—	1	—	—	—	148	—	—	—	—
ss. Gackwar	28/12	do.	20	—	145840	18	22114	—	—	29120	109	—	—	10000	—	—	—	—	2450	—	—	—	153	80	—	—	21
ss. Picciola	28/12	Singapore	—	—	25	197	—	—	—	37520	—	13077	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ss. Chindwara	30/12	Calcutta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	696	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	—	—	—	—	—
ss. Galatea	31/12 1898.	Trieste	598	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—	—	—	—
ss. Patna	2/1	Calcutta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	367	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ss. Patham	3/1	London	—	—	—	—	—	—	—	—	304	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ss. Cassino	3/1	Hamburg	—	—	12465	—	—	—	—	—	—	—	951	10000*	1241	—	1484	—	1993	—	—	—	423	—	—	—	—
ss. Shannon	3/1	London	—	—	278100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ss. Oruba	3/1	Australia	112	77	66499	—	—	—	—	—	5	—	—	1120†	—	—	—	—	39	—	—	40	40	—	—	—	—
ss. Oroya	3/1	London	—	—	309454	—	—	—	—	—	100	—	—	—	2833	—	92	—	—	—	—	97	70	—	—	—	—
ss. Oceana	3/1	do.	—	—	363443	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ss. Australia	3/1	Australia	241	138	133739	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ss. Jelunga	3/1	London	—	—	90183	145	2412	—	—	—	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ss. Sutlej	3/1	Bombay	—	—	374	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3680	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>GALLE.</b>			1892.																								
ss. Picciola	28/12	Singapore	—	—	—	—	—	—	—	16110	—	3254	—	—	—	—	—	—	—	473	—	—	—	—	—	—	—
bq. Saerimner	29/12	New York	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	555680	—	—	2103	—	—	—	762	—	—	—	—
ss. Sikh	29/12	London	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	187	—	—	—	—
ss. Chilka	31/12	Bombay	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	786	—	—	—	—
ss. Patna	31/12	Calcutta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

\* And Chips 14,000 lb. † Chips.

**Importation of Rice from Indian Ports during the Week.**

**TO COLOMBO:—**

From Calcutta	... Bags	28,999
Bombay	... "	381
Poree	... "	1,900
Rangoon	... "	4,884
Southern India	... "	13,271
<b>Total</b>	<b>... Bags</b>	<b>49,435</b>

**TO GALLE:—**

From Calcutta	... Bags	8,130
Southern India	... "	1,725
<b>Total</b>	<b>... Bags</b>	<b>9,855</b>

R. REID,  
Acting Principal Collector.

Customs, Colombo, January 4, 1893.

JAN. 6, 1893]

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE.



REVENUE NOTICES.

NOTICE is hereby given that on Wednesday, January 11, 1893, at 2 P.M., will be put up for resale at the Colombo Kacheheri, at the risk of the original purchasers, any of the under-mentioned Arrack Kents of the Western Province from February 1, 1893, to June 30, 1893, the original purchasers of which may have failed on or before that date to pay the instalment for the month of December, 1892.

The purchasers at the resale should deposit one-tenth of the purchase amount on the day of sale.

Arrack Rents.—Kalutara, Negombo, Colombo, Panadure and Rayigam korale, and Siyane and Hewagam korales.

A. R. DAWSON, Government Agent.

The Kacheheri, Colombo, January 4, 1893.

වෂ් 1893 ක්වූ පෙබරවාරි මස 1 වෙනි දින පටන් වෂ් 1893 ක්වූ ජූනි මස 30 වෙනි දින දක්වා

බස්නාහිර දිසාවේ මෙහි පහත සඳහන්වෙන කොසි යම් අරක්කුරේන්දසක් නමුත් පලවූ ගැනුම්කාරයින් විසින් වෂ් 1892 ක්වූ දෙසැම්බ් මාසේ මාසමුදල වෂ් 1893 ක්වූ ජනවාරි මස 11 වෙනි දිනදී නොහොත් ඊට ප්‍රථම දිනකදී නොගෙව්වොත් ඔවුන්ගේ අලාබේට වෙනුව එකී රේන්ද වෂ් 1893 ක්වූ ජනවාරි මස 11 වෙනි බද්ද දවල් 2කේ කතිසමට කොළඹ කවි වෙරියේදී; නැවත විකුනනබව මෙයින් දන්වනුය.

නැවත විකිනීමේදී ගැනුම්කාරයින් විසින් ගන් මුදලෙන් දහසෙන් කොටසක් විකිණීම දවසේදී මෙහි තබනට ඕනෑය.

කථනර මිගවුවේ කොළඹ සහ පානදුරේ සහ රයි ගමකෝරලේ සහ සිංහා හේවාගම කෝරලවලින් අරක්කු රේන්ද.

ඒ. ආර්. බෝසන්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත වමිස.

වෂ් 1893 ක්වූ ජනවාරි මස 4 වෙනි දින කොළඹ කවිවෙරියේදීය.

NOTICES IN TESTAMENTARY ACTIONS.

In the District Court of Galle. Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. In the Matter of the Estate of Idros Tabrew Wijesiriwardana and Engo Mendis Wikramasingha, both of Welitara, deceased.

David Mendis Wikramasinghe, of Welitara ... Petitioner.

Vs.

- 1, Anster Tabrew Wijesiriwardana ; 2, Ganga Wijesiriwardana ; 3, Sema Wijesiriwardana ; 4, Sila Wijesiriwardana by their next friend D. G. Mendis Wikramasingha, Notary, of Colombo ; 5, Clara Fernando Abesingha Gunasekera by their next friend Siman Fernando Abesinghe Gunasekera, of Welitara.. Respondents.

THIS matter coming on for disposal before J. H. de Saram, Esq., District Judge of Galle, on the 29th day of November, 1892, in the presence of Mr. D. O. D. S. Gunsekera, on the part of the petitioner David Mendis Wikramasingha, of Welitara : and the affidavit of the said petitioner, dated 8th December, 1891, having been read, it is ordered that the said David Mendis Wikramasingha, of Welitara, be and he is hereby declared entitled to have letters of administration to the estate of Idros Tabrew Wijesiriwardana and Engo Mendis Wikramasingha, both of Welitara, deceased, issued to him accordingly, unless the respondents above-named shall, on or before the 13th day of January, 1893, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

J. H. DE SARAM, District Judge.

In the District Court of Batticaloa. Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. In the Matter of the Goods and Chattels and Effects of Sinnatamby No. 254. Nagapillai, of Tirukovil, deceased.

P. H. N. Sinnatamby, of Tirukovil ..... Petitioner.

Vs.

- 1, Maniager Kanganar Marimutto, of Tirukovil ; 2, P. H. Nagapillai Tangamma, of Tirukovil ; 3, Sinnatamby Kanavathypillai, of Tirukovil ; 4, P. H. Nagapillai Kun-gipillai, of Tirukovil ; 5, Sinnatamby Pathinjar, of Tirukovil ... Respondents.

THIS action coming on for disposal before Evan Maberly Byrde, Esq., District Judge of Batticaloa, on the 5th day of December, 1892, in the presence of Mr. C. D. Kadramer, Proctor, on the part of the petitioner P. H. N. Sinnatamby, of Tirukovil ; and the affidavit of P. H. N. Sinnatamby, dated 3rd December, 1892, having been read : it is ordered that the said P. H. N. Sinnatamby be and he is declared entitled to have letters of administration of the estate of P. H. Nagapillai, the above-named deceased, issued to him, as the son of the said deceased, unless the respondents above-named shall, on or before the 24th day of January, 1893, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

E. M. BYRDE, District Judge.

Batticaloa, December 5, 1892.

## NOTICES TO MARINERS.

**H**IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that the following Notices to Mariners be published for general information.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.  
Colombo, December 29, 1892.

## CHINA.—No. 1.

*Kiungchow District—Buoyage of Hainan Strait.*

Notice is hereby given that the under-mentioned buoys have been laid down in Hainan Strait:—

*Middle Channel.*

*Middle Channel Buoy.*—A ten-ft. conical buoy, painted in red and black horizontal bands, and surmounted by a black spherical cage, moored in 13 fathoms. Approximate position: latitude  $20^{\circ} 17' 35''$  N., longitude  $110^{\circ} 58' 20''$  E. This buoy marks the fairway of the eastern entrance to the Middle Channel.

*South Channel.*

*Maggie Rock Buoy.*—A six-ft. conical black buoy surmounted by a black triangular cage, moored in 8 fathoms, about 2 cables to the eastward of the rock, and about  $1\frac{1}{2}$  mile to the south-eastward of Hainan point. This buoy must be left on the port hand by vessels entering the strait from the eastward.

*Hainan Head Bank Buoy.*—A six-ft. conical red buoy surmounted by a black inverted frustum cage, moored in  $4\frac{1}{2}$  fathoms, about 9 cables N.  $67^{\circ}$  E. from Hainan point. This buoy must be left on the starboard hand by vessels entering the strait from the eastward.

*Hainan Reef Buoy.*—A six-ft. conical black buoy surmounted by a black spherical cage, moored in 12 fathoms, about  $2\frac{1}{2}$  cables to the northward of the outer rock of Hainan reef, which is marked on the British Admiralty Chart No. 876: "dries 4 ft." This buoy must be left on the port hand by vessels entering the strait from the eastward.

The bearings given are magnetic, and the depths are for low water of spring tides.

With the buoys in the positions above described, the best track for vessels to follow when using the South Channel is to pass 3 cables eastward of the Maggie rock buoy and then steer to pass the Hainan head bank buoy at about the same distance, taking care to guard against being set towards the shore, and remembering that it is safe to borrow towards the banks on the starboard hand, of which the lead, which should be kept going, will give warning, while on the other side the bottom is rocky and uneven, and the lead gives no warning. The Hainan reef buoy may be rounded at a distance of one cable or more, at discretion.

C. J. PRICE,  
Acting Harbour Master.

Custom-house,  
Kiungchow, November 19, 1892.

## JAPAN.—No. 544.

*Kiushu, West Coast—Nagasaki Harbour—A buoy moored on a Sunken Reef off Tategami.*

To mark the position of a sunken reef off Tategami in Nagasaki harbour, Kiushu west coast, a buoy has been moored in 4 fathoms at low water springs eastward of the reef.

The buoy is a conical iron buoy painted black, with a cylindrical top, and 10 ft. high above the sea.

From this buoy the following bearings (true) were taken:—

Minage point ...	...	N. $12^{\circ} 5'$ E.
East end of the entrance to Kosuge	patent slip ...	S. $37^{\circ} 25'$ E.
Megami point ...	...	S. $18^{\circ} 5'$ W.

*North-east Islands—Suisho-Jima—Benzaito-Mari Sunken Reef.*

The following information has been received from Commander N. Kashiwabara, commanding H. I. J. M. S. Banjo, October 27, 1892, that he has examined the sunken reef in Benzaitomari bay on the west side of Suisho-jima, on which the steamer Seiryō maru of Nippon Yusen Company touched on September 18, 1892.

The reef is a flat and oval-shaped reef, about 2 cables long north-west and south-east, by about  $1\frac{1}{2}$  cable wide north-east and south-west, with a least depth of 1 fathom at low water on it, having  $1\frac{1}{2}$  or  $2\frac{1}{2}$  fathoms for a distance of half or one cable around it.

From this reef the following bearings (magnetic) were taken:—

West end of Bokisenbe-zaki ...	S. $6^{\circ} 40'$ W.
West end of Gome-jima ...	S. $17^{\circ} 0'$ W.
S. W. end of the coast to the south-eastward of Banzai zaki ...	N. $68^{\circ} 0'$ W.

*Hokushu—South Coast—Nemuro District—The particulars of the Sunken Reef near Habomai Island.*

Referring to the sunken reef given in Notice to Mariners No. 509, the following information has been received from the same commander:—

The reef is a sharp pinnacle rock, 20 or 30 ft. long S. E. and N. W. by about 10 ft. wide with a least depth of  $2\frac{1}{2}$  fathoms on its top, while depth of 5 or 6 fathoms are obtained immediately off it. Its position is situated about  $1\frac{1}{2}$  cable the north-westward farther than on given in Notice to Mariners No. 509.

From this reef the following bearings (magnetic) were taken:—

Middle of Isomoshiri-jima ...	N. $60^{\circ} 30'$ E.
Summit of Furarimui-zaki ...	N. $10^{\circ} 30'$ E.
South end of Sukiushi-zaki ...	N. $62^{\circ} 15'$ W.

Captain K. KIMOTSUKI, I. J. N.,  
Hydrographer.

Hydrographic Office,  
Tokyo, Japan, November 5, 1892.

## HONGKONG—No. 515.

The following information has been received from H.M.S. Egeria:—

*Borneo—East Coast.*

Kinabatangan river shoal, 4 cables long N.N.E. and S.S.W. and 2 cables broad, least water 6 ft. near its S.W. corner, 8 fathoms all round, latitude  $5^{\circ} 42' 50''$  N., longitude  $118^{\circ} 40' 0''$  E., named "Royalist Rock."

*Borneo, North Coast—Panguay South Channel.*

Small coral shoal, least water 10 ft., 8 fathoms all round it, latitude  $7^{\circ} 3' 50''$  N., longitude  $117^{\circ} 6' 12''$  E., named "Ten-ft. Rock."

*Borneo—North-East Coast—Johnston Rock.*

Coral patch, 13 ft., latitude  $6^{\circ} 13' 20''$  N., longitude  $118^{\circ} 11' 15''$  E.

*Borneo, East Coast—Dent Haven.*

"Hardy Patch," a small coral shoal, least water 16 ft., latitude  $5^{\circ} 15' 20''$  N., longitude  $119^{\circ} 18' 20''$  E.

*Borneo, North-East Coast—Sibuku Bay.*

"Hand Rock." Small coral head awash at low water springs. Steep to 18 fathoms round it. Saddle hill N.  $2^{\circ}$  E. 9.5 miles. Rock S.W. of Batu Tunzat. Narrow coral patch, 14 ft. least water near its west corner. Batu Tunzat N.  $68^{\circ}$  E. 2.9 miles. Saddle hill kept open to southward of Batu Tunzat leads clear to the southward. Var.  $2^{\circ}$  E.

"Alscarity," at Shanghai.  
November 29, 1892.

E. R. FREMANTLE,  
Vice-Admiral.

STRAITS SETTLEMENTS.

*Regulations for Steamers entering the Port of Klang, Selangor.*

On and after November 10 navigation of the river Klang between the police station at Kuala Klang and the railway wharves at the port of Klang will be worked under the block system.

A signal mast carrying a red ball will be erected near the police station, Kuala Klang, and another at the wharves at Klang.

The normal condition of the river is to be considered closed, when the red ball on the signal mast will be at the yard arm.

When a steam vessel, desiring to enter the river, comes within a mile of Kuala Klang, she must sound her steam-horn as a warning to the signalman at the police station, and she may not enter the river until the signal ball is lowered from the yard arm.

No vessel may leave the wharves at Klang without the consent of the station master, Klang, and until the signal ball at Klang wharves has been lowered.

The ball signal will be worked between sunrise and sunset, and a red lamp will be shown in the same way between sunset and sunrise.

This regulation does not apply to sailing vessels.

E. W. BIRCH,  
Acting British Resident, Selangor.  
The Residency,  
Kuala Lumpur, November 1, 1892.

JAPAN.—No. 287.

*Oshidomari Lighthouse.*

Notice is hereby given that a lighthouse has been erected on north-western head of Oshidomari bay (Nakko bay), Rishiri island, Hokkaido, the light of which will be exhibited on December 15, 1892, and every night thereafter from sunset until sunrise.

The position of the lighthouse is in latitude 45° 15' 20' north and in longitude 141° 11' east of Greenwich.

The lighthouse is built of stone, circular in shape, painted white, and is 15 ft. high from the base to the centre of the lantern.

The light will be a sixth order revolving light, showing a white flash once every 15 seconds. Its arc of illumination will be 238 degrees 42 minutes between the bearings of N. 38° 40' W. and S. 20° 2' W., of which from S. 65° 59' E. to S. 20° 2' W., the light will illuminate the inside of the bay. The bearings are true, and as observed from the lighthouse.

The elevation of the light above the sea will be 238½ ft., and in clear weather the light will be seen from a distance of 14 nautical miles.

COUNT KURODA KIYOTAKA,  
Minister of State for Communications.

Tokyo, November 25, 1892.

NOTICES OF INSOLVENCY.

No. 1,778. In the matter of the insolvency of Ana Kawena Moona Mohamado Mohideen, of Colombo.

NOTICE is hereby given that the second public sitting of the court in the above matter will be held on January 19, 1893.

Colombo, December 23, 1892.

By order of court,  
H. E. DE SILVA,  
for Secretary.

UNOFFICIAL ANNOUNCEMENTS.

**Sale of Crystal Hill Estate.**

ON Saturday, January 14, 1893, at 1 P.M., under instructions from the Administrator of the Estate of the late Mr. A. G. K. Borron, Messrs. W. D. Jansen & Co. will put up for public sale, at the office of Messrs. Julius & Creasy, 3, Palace Square, Kandy, the Crystal Hill estate, in the Matalé District, in two lots:—(1) 130 acres; (2) 203 acres.

These lots adjoin each other and form one property, planted with annatto, cocos, and arecanuts.

For further particulars apply to

F. M. MACKWOOD,  
Colombo.

Under instructions from the Assignee of the Insolvent Estate of Mr. Keith Austruther, Messrs. W. D. Jansen & Co. will put up for public sale, at the office of Messrs. Julius & Creasy, 3, Palace Square, Kandy, an undivided one-third share of the aforesaid estate of 225 acres and 2 roods extent in the whole.

For further particulars apply to

V. A. JULIUS,  
Colombo.

SALE of an undivided one-third share of Moneragalakele estate, situate in the Province of Uva, on Saturday, January 14, 1893, at 12 noon.

WE beg to give notice that from and after January 1, 1893, the name of the Tea Estate in Kelani Valley known as Charity Garden will be called Wattagala Estate, Wattagala.

JORANIES PEIRIS & BROS.

## GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

*Continued from page 4.*

It is hereby notified that the Local Board of Health of Puttalam has, with the sanction of His Excellency the Governor and Executive Council, in terms of section 27 of "The Local Board of Health and Improvement Ordinance, 1876," made and assessed for the year 1893 a rate of two and one-half per centum on the annual value of all houses and buildings of every description (except those exempted by the said Ordinance from the payment of such rate), and on all lands and tenements whatsoever within the limits of the said town of Puttalam, as defined for the purposes of the said Ordinance.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, December 23, 1892.

By His Excellency's command,  
E. NORR WALKER,  
Colonial Secretary.

His Excellency the Governor has been pleased to direct that the following sections of the Ordinance No. 20 of 1891, intituled "An Ordinance to render more accurate and complete the Registration of Deaths," be published for general information.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, January 5, 1893.

By His Excellency's command,  
E. NORR WALKER,  
Colonial Secretary.

### *Sections referred to.*

Information of death to be given to registrar.

6 It shall be the duty of the nearest adult male relative, and every medical practitioner present at the death of any person dying in any town or place brought within the operation of this Ordinance, or (in case none such shall be present) any adult inmate of the house or tenement in which such death shall have happened, or (in case such death shall have happened on any plantation or estate) the resident manager thereof, to give information to the local registrar with all reasonable despatch, according to the best of his knowledge and belief, of the several particulars referred to in schedule A.

Police and headmen to give notice of death to registrar.

7 It shall be the duty of all police and peace officers and headmen to ascertain, so far as it lies in their power, and notify with all practicable speed to the local registrar, the deaths of all persons occurring within their respective divisions, together with the particulars referred to in schedule B, and the local registrar shall, in the event of his not being furnished (within three hours of the receipt of such notification) by any inmate of the house, tenement, plantation, or estate in which such death took place, with the particulars referred to in schedule A, call upon such inmate for the necessary information.

When body may be removed.

9 It shall not be lawful for any person to remove for burial or cremation any dead body unless a certificate under section 10 or 11 has been delivered to such person, or until after three hours shall have elapsed from the time in which the particulars referred to in schedule A have been furnished to the local registrar.

Registrars to issue certificate on receipt of notice of death.

10 Upon receipt of the information under section 6 of the particulars referred to in schedule A, it shall be the duty of the local registrar forthwith to verify the same, and if satisfied therewith, to issue a certificate under his hand that he has received notice of the death; or, if dissatisfied therewith, to proceed in manner hereinafter provided in section 11.

Registrar may visit house and inspect body.

11 In case the local registrar has reasonable grounds for suspecting that the fact of the death of any person, or the true cause of such death, has been concealed, or that the party who is liable to give such information has neglected or refused to do so, or has given false or insufficient information, it shall be lawful for the local registrar to enter the house, tenement, plantation, or estate in which the death took place, to question all persons likely to be acquainted with the facts of the case, and, if the body has not been already buried or cremated, to inspect the same. Immediately after such investigation he shall record such particulars referred to in schedule A as he shall have obtained, and shall issue a certificate under his hand that he has received notice of the death.

Penalty for failure to furnish information.

12 Every person whose duty it is to give information under section 6 of this Ordinance, who shall wilfully neglect to furnish the particulars therein referred to, shall be liable to a fine not exceeding fifty rupees, or to simple or rigorous imprisonment not exceeding three months.

Penalty for false statements.

13 Whoever refuses to answer, or wilfully makes any false answer to any question put to him in pursuance of sections 10 and 11 of this Ordinance by a local registrar relating to any death or the cause of any death, shall be guilty of an offence, and shall be liable on conviction to a fine not exceeding fifty rupees, or to simple or rigorous imprisonment not exceeding six months.

Penalty for illegal removal of body.

17 Whoever shall remove for burial or cremation any dead body in breach of section 9, shall be liable to a fine not exceeding one hundred rupees, or to simple or rigorous imprisonment not exceeding six months.

SCHEDULE A.

(Section 6 of Ordinance No. 20 of 1891.)

189 .—Information of Death in he Town [or village, as the case may be] of \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Province.

Date of Death.	Name in full.	Sex.	Age.	Rank or Profession.	Place where Death occurred.	Cause of Death.	Name of last Medical Attendant.	Name in full of Informant, and Residence.

SCHEDULE B.

(Section 7 of Ordinance No. 20 of 1891.)

189 .—Notification of Death in the Town [or village, as the case may be] of \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Province.

Date of Death.	Name in full.	Sex.	Age.	Rank or Profession.	Place of Death.